

ABSTRACT

Trisulichartini, Rustiva. 2014. A Study of Code Switching Used By An English Teacher For Bilingual Class At The Sate Junior High School 22 Surabaya. Thesis, English Letters and Language Department, Faculty of letters and Humanities, State Islamic University Sunan Ampel Surabaya.
Advisor: Endratno Pilih Swasono, M.Pd

This study is aimed to investigate code switching used by English teacher in bilingual class in the teaching of English at state junior high school 22 Surabaya. State junior high school 22 Surabaya that has a good reputation and have bilingual class. There are three problems in this study, namely the types of code switching used by the research subject in the teaching and learning of English in the bilingual class at state junior high school 22 Surabaya, the functions of code switching used by the research subject in the teaching and learning of English in the bilingual class at state junior high school 22 Surabaya, and the reasons for the use of code switching by the research subjects.

This study uses descriptive qualitative method that emphasizes on the natural language in utterances used by the English teacher by using sociolinguistics approaches to analyze the code switching occur while teaching and learning process happened. Therefore, it is interesting to observe this phenomenon in order to find out the types, functions, and the reasons of code switching. The data are in sentences which collecting by observed the English teacher when they are teaching their students in the class.

The result of this study shows that three type of code switching found in the teaching and learning process for bilingual class at state junior high school 22 Surabaya. They are inter sentential code switching, intra sentential code switching and tag switching. There are three function of code switching there are: topic switch, affective function and repetitive function. And the last the researcher found the reason of code switching interjection, repetition used for clarification and intention of clarifying the speech content for the interlocutor.

Key word: Code switching, the teaching of English, a bilingual class

INTISARI

Trisulichartini, Rustiva. 2014. A Study of Code Switching Used By An English Teacher For Bilingual Class At The Sate Junior High School 22 Surabaya. Skripsi, Program Study Sastra Inggris, Fakultas Adab dan Humiora, Universitas Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya.
Dosen Pembimbing: Endratno Pilih Swasono, M.Pd

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui alih kode (code switching) yang digunakan oleh guru bahasa Inggris di kelas bilingual dalam pengajaran bahasa Inggris di SMPN 22 Surabaya. SMPN 22 Surabaya yang memiliki reputasi yang baik dan mempunyai kelas bilingual. Ada tiga masalah dalam penelitian ini, yaitu jenis alih kode yang digunakan oleh subyek penelitian dalam pengajaran dan pembelajaran bahasa Inggris di kelas bilingual di SMPN 22 Surabaya, fungsi alih kode yang digunakan oleh subjek penelitian di pengajaran dan pembelajaran bahasa Inggris di kelas bilingual di SMPN 22 Surabaya, dan alasan penggunaan alih kode oleh peneliti.

Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif yang menekankan pada bahasa alami dalam ucapan-ucapan yang digunakan oleh guru bahasa Inggris dengan menggunakan pendekatan sosiolinguistik untuk menganalisis alih kode terjadi ketika proses belajar mengajar terjadi. Oleh karena itu, menarik untuk mengamati fenomena ini dalam rangka untuk mengetahui jenis, fungsi, dan alasan alih kode. Di dalam kalimat yang pengumpulan data dan mengamati guru bahasa Inggris ketika mereka mengajar siswa di dalam kelas.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa tiga jenis alih kode yang ditemukan dalam proses belajar mengajar untuk kelas bilingual di SMPN 22 Surabaya. Yaitu inter sentensial code switching, intra sentensial code switching dan tag switching. Ada tiga fungsi alih kode yaitu: topik switch, affective function dan repetitive function . Dan yang terakhir peneliti menemukan alasan alih kode yaitu interjection, repetition used for clarification and intention of clarifying the speech content for the interlocutor.

Kata kunci: alih kode. Guru bahasa inggris, kelas bilingual